

NOTIZIARIO AIG * AIG-INFOBLATT
Nr. 187 - giugno 2026

BANDI

Bando 2026 dell'«AIG» - «Associazione Italiana di Germanistica» per n. 2 contributi pubblicazione tesi di dottorato/ monografie inedite - SCADENZA 6 GIUGNO 2026

L'«AIG» bandisce due contributi, dell'ammontare di 1000 euro l'uno, per la pubblicazione di due tesi di dottorato / lavori monografici inediti che siano riconducibili ai due settori GERM-01/C - Lingua, traduzione e linguistica tedesca e GERM-01/B - Letteratura tedesca.

Il candidato non deve avere superato i 35 anni di età.

La tesi di Dottorato deve essere stata discussa in Italia, approvata e valutata come lavoro eccellente, redatta in lingua italiana o tedesca e conseguita entro il 2023.

Possono concorrere socie e soci dell'«AIG» in regola con il pagamento delle quote sociali degli ultimi due anni solari (2025 e 2026; nel caso di nuove socie e nuovi soci per il solo anno solare 2026).

Il lavoro monografico deve essere pubblicato entro l'anno 2027 (pena la decadenza della borsa) e seguire le eventuali indicazioni che la commissione vorrà dare per la sua revisione.

La pubblicazione dovrà riportare l'indicazione del contributo finanziario dell'AIG.

La Commissione per l'assegnazione delle borse è costituita dalla Presidente e dai componenti della Giunta dell'«Associazione Italiana di Germanistica».

Per la valutazione la Commissione si atterrà ai seguenti criteri:

- a) originalità e carattere innovativo della ricerca;
- b) solidità e coerenza metodologica;
- c) rilevanza del tema di ricerca e impatto sugli studi di settore;
- d) giudizio ottenuto per il conseguimento del titolo di dottore/dottoressa di ricerca;
- e) accuratezza stilistica e formale.

Per partecipare alla selezione si richiede:

- a) **domanda di partecipazione alla selezione**, compilata con i propri dati personali, secondo il modello allegato al presente bando;
- b) **curriculum** della propria attività scientifica e di ricerca;
- c) **tesi di dottorato**/ monografia in formato pdf.
- d) **abstract** della monografia/ tesi di dottorato della lunghezza di 3000 battute (spazi inclusi)

Al momento dell'erogazione della borsa da parte dell'AIG il candidato dovrà fare pervenire il contratto con l'editore scelto.

Le candidate e i candidati dovranno spedire entro e non oltre il **6 giugno 2026** la documentazione in formato pdf per allegato di posta elettronica al seguente indirizzo: **aig.segreteria@gmail.com**.

Faranno fede la data e l'ora di spedizione dell'email, che contiene gli allegati e che deve essere inviata con richiesta della conferma di ricezione da parte dell'«AIG». *La mancata ricezione della ricevuta di lettura da parte della Segreteria dell'«AIG» esclude dalla procedura.*

Entro il 10 luglio 2026 la Giunta dell'«AIG» comunicherà alle vincitrici/ ai vincitori l'esito del concorso che sarà reso noto e pubblicato anche sul sito dell'«Associazione Italiana di Germanistica».

Nel caso in cui non si dovesse procedere all'assegnazione di entrambi i contributi, il presente bando sarà riaperto.

* * *

Bando per l'attivazione di 14 borse di dottorato per la linguistica tedesca (scadenza domande: 8 luglio).

In the framework of the new Marie Skłodowska-Curie Actions - Doctoral Network, MultiLAwa, we offer 14 PhD Positions fully funded by the European Commission from 01.11.2026 to 31.10.2029.

Deadline to apply 8 July 2026.

Online Info-Session : Tuesday 16 June 2026

MultiLAwa is an international, interdisciplinary and intersectorial research and training network on plurilingualism and multilingualism as key drivers of social cohesion and inclusion by promoting Language Awareness – the explicit and implicit knowledge of language(s) and language use – across individual, institutional and societal levels.

List of the 14 doctoral projects:

- 1: Discourses on Language Awareness & Pluri-/Multilingualism in Digital Society
- 2: Language Ideologies in Industry, Science & Politics
- 3: Multilingual digital practices & digital literacy: Designing & using digital applications in the workplace and higher education
- 4: Stereotyped language related to gender, race & ethnicity in digital dictionaries & thesauri
- 5: Multilingual gender fairness in AI-generated texts
- 6: Language policy on the European level: Language Awareness & digitality from a discourse analytical approach

- 7: Language policies in France, Germany and Luxembourg: A Multidimensional Comparative Analysis
- 8: Promoting culture and identity-building in digital contexts: Focus on indigenous regional & minority languages
- 9: Conception of a specialised multilingual multimedia lexicographic information system for tourism language
- 10: Dataset & technical design of specialised multilingual lexicographic information systems for circular economy
- 11: Enhancing Language Awareness in Fintech: Terminology Translation & Harmonisation towards Cross-Cultural Communication
- 12: Students' language learning motivation from a Critical Language Awareness perspective
- 13: Migration languages in foreign language education in the era of GenAI
- 14: Language Awareness & communicative ability through exposure: data-driven approaches with corpora & GenAI

Link: <https://www.multilawa.eu/>

Info: Carolina Flinz e Fabio Mollica

* * *

CALL FOR PAPERS

Sprachliche Normen als Konstrukt: Tschechisch, Slowakisch und andere Sprachen/Varietäten im Kontakt (CfP)

Für das kommende Heft von *brücken. Zeitschrift für Sprach-, Literatur- und Kulturwissenschaft* 2027 mit Schwerpunkt Gegenwartslinguistik (Herausgeberinnen: Tiziana Roncoroni und Barbara Mertins) freuen wir uns auf Beiträge zu sprachlichen Normen, Normierungsprozessen und -instanzen sowie Normkonflikten in ein- und mehrsprachigen Kontaktzonen. Im Mittelpunkt steht die Frage, wie sprachliche Normen entstehen, ausgehandelt oder infrage gestellt werden, wenn Tschechisch und/oder Slowakisch mit anderen Sprachen oder ihren eigenen Varietäten sowie Dialekten koexistieren. Die Beiträge sollen empirisch ausgerichtet sein und mit authentischen Sprachdaten arbeiten.

Der ausführliche Call mit möglichen Themenfeldern und weiteren Informationen ist auf *H-Germanistik* abrufbar (Link: <https://networks.h-net.org/group/announcements/20153000/sprachliche-normen-als-konstrukt-tschechisch-slowakisch-und-andere>).

Erbeten werden **Abstracts von etwa 450 Wörtern bis zum 20. Juni 2026** (zu senden an: tiziana.roncoroni@unibg.it).

EVENTI E CONVEGNI

Convegno internazionale:

Weiblich sprechen – weiblich schreiben? Historische, soziolinguistische und pragmatische Perspektiven auf den Sprachgebrauch von Frauen im Deutschen bis zum 18. Jh.

2.–3. Juli 2026, Dipartimento di Studi linguistici e letterari, Università di Padova

Link: <https://appuntamenti.disll.unipd.it/weiblich-sprechen-weiblich-schreiben/>

* * *

PUBBLICAZIONI

(su richiesta delle autrici/degli autori o curatrici/curatori):

Si annuncia l'uscita del volume che raccoglie gli scritti sull'arte del collega **Stefan Nienhaus**: *Scritti d'arte – Foggia, il Gargano, la Puglia – 2003-2023* a cura di **Guido Pensato**, marzo 2026 – **Grafica 080 srl, Fondazione dei Monti Uniti di Foggia** – ISBN 9791298506794

* * *

Francesca Goll / Alessandra Goggio / Elena Agazzi (a cura di), *Hermann Brochs Korrespondenzen und Lektüren. Internationale Netzwerke*, Würzburg, Königshausen & Neumann, 2026.

Con contributi di: Doren Wohlleben, Sarah McGaughey, Jürgen Heizmann, Ioana Vultur, Alessandra Goggio, Günter Martens, Alice Stašková, Richard "Tres" Lambert, Barbara Mahlmann-Bauer, Christoph Zeller, Francesca Goll, Agnieszka Hudzik, Elena Agazzi, Silvio Vietta

* * *

Francesca Goll, *Un carteggio inedito. Caspar von Muralt (1698-1739) e Pietro Calepio (1693-1792)*, Roma, Artemide, 2026.

* * *

E.T.A. Hoffmann, NEL NERO ABISSO DELLA FOLLIA. RACCONTI, BUR Rizzoli WEIRD, Milano 2026, pp. 294, ISBN 978-88-17-19971-1

Prefazione di Antonella Lattanzi (*Una questione di occhi: il mondo di E.T.A. Hoffmann*)

Introduzione di Giulio Schiavoni (*Da “terrificanti profondità”*)

Nota alla lettura di Matteo Strukul (*Il diavolo a Berlino*)

Traduzioni di Ervino Pocar (*L'uomo della sabbia, La casa desolata e Il consigliere Krespel*), Rosina Spaini (*Il giocatore fortunato*) e Marina Buttarelli (*La signora di Scudéry*).

Quando la mente vacilla, il mondo diventa un incubo credibile. Una strada di Berlino può trasformarsi in un richiamo, una stanza riempirsi di passi e sospetti, un volto familiare assumere un'altra luce. In queste pagine l'orrore nasce vicino, nel quotidiano, e prende forza dentro chi lo guarda. Hoffmann racconta ossessioni che si accendono piano e poi non mollano più. Gli occhi diventano il punto più fragile: si illudono, vacillano, basta poco perché scambino il vero per il falso, e allora la vista si sfoca e la paura prende il sopravvento. Questa selezione attraversa automi e persecuzioni: un uomo della sabbia che ritorna nei ricordi e nelle notti, case abbandonate e in rovina che respirano, una musica capace di affascinare e consumare, febbri del gioco che divorano la volontà e una Parigi elegante segnata da misteriosi delitti.

Cinque racconti che mostrano il lato più notturno e visionario di un autore che ha stregato lettori, scrittori e psicoanalisti. Leggerli significa entrare in un luogo dove realtà e allucinazione si toccano. E quando chiudi il libro, la domanda resta addosso: cosa hai visto davvero?

Link: <https://www.rizzolilibri.it/libri/nel-nero-abisso-della-follia/>

* * *

Johann Peter Hebel, Ladruncoli, bricconi, beoni e vagabondi, a cura di Dario Borso e Stefania Mariotti, Ibis, Pavia, 2026.

Le sedici storie brevi appartenenti al ciclo dei fratelli Zundel e a quello del fabbro ferraio rappresentano il vertice umoristico raggiunto da Johann Peter Hebel (1760-1826) nel suo famoso calendario L'amico di casa renano (1808-1819).

Questi due cicli, amatissimi in Germania ma praticamente sconosciuti finora in Italia, pur nella loro semplicità, sono di una raffinatezza unica che trasforma ogni racconto in una miniatura, godibili oggi come allora.

Una terza sezione comprende otto storie sparse che presentano figure simili per “professione” ai protagonisti dei due cicli.

I due cicli vengono offerti qui in prima traduzione mondiale a cura di Dario Borso e Stefania Mariotti, in un'edizione arricchita dal testo originale a fronte e da un saggio di Walter Benjamin su Hebel.

Link: <http://www.ibisedizioni.it/prodotto/ladruncoli-bricconi-beoni-e-vagabondi/>

COME INVIARE LE SEGNALAZIONI:

Segnalazione di CALL E BANDI:

Le segnalazioni vanno inviate **entro la fine del mese** affinché vengano pubblicate nel notiziario immediatamente successivo. Si raccomanda di attenersi alle norme redazionali riportate dal sito AIG, link: <https://www.associazioneitalianagermanistica.it/archivio/notiziario>

Si ricorda che **non si accettano allegati**: ogni informazione deve essere ritrascritta direttamente nel testo della mail, nella quale è possibile **indicare un link** a una pagina con informazioni dettagliate. Le richieste che non si atterranno ai requisiti indicati non potranno essere accolte.

Segnalazione di EVENTI E CONVEGNI:

Valgono le stesse regole e modalità della Segnalazione di Call e Bandi.

Inoltre, le socie e i soci che desiderino segnalare eventi e convegni sui canali social dell'AIG possono inviare una mail alla segreteria con queste modalità:

Oggetto della Mail: Eventi FB

Contenuto della Mail: preferibilmente un file immagine della locandina in solo formato .jpeg (no pdf!) oppure un link all'iniziativa.

Inviare la comunicazione entro 5 gg. dall'inizio dell'evento.

Le richieste che non si atterranno ai requisiti indicati non potranno essere accolte.

Segnalazione di PUBBLICAZIONI:

Si raccomanda di predisporre ogni richiesta di segnalazione pubblicazioni **secondo il format previsto** (<https://www.associazioneitalianagermanistica.it/risorse/segnalazioni-editoriali>).

Qui in sintesi i dati necessari: **(i)** autore, data di pubblicazione, titolo, casa editrice (nome/luogo), **(ii)** breve descrizione del contenuto, **(iii)** URL **(iv)** pdf della copertina. Si ricorda che - fatta eccezione per il PDF della copertina (da allegare solo se si vuole anche la segnalazione sul sito) - non si accettano allegati ulteriori: ogni informazione deve essere ritrascritta direttamente nel testo della mail. Le richieste che non si atterranno ai requisiti indicati, non potranno essere accolte.

Le pubblicazioni segnalate correttamente e corredate da immagine di copertina saranno segnalate anche sul sito dell'Associazione e sulla pagina Facebook dell'Associazione.

* * *

NOTIZIARIO AIG * AIG-INFOBLATT

I numeri del Notiziario AIG / AIG-Infoblatt vengono inviati alle socie e ai soci nella prima settimana di ogni mese. Chi non volesse ricevere il notiziario o volesse segnalare problemi nella ricezione della posta della AIG può scrivere a: aig.segreteria@gmail.com

<http://www.associazioneitalianagermanistica.it>